

16248C

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 2
3000 HÁTVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
11) Your Order No.
550003964301
Date
14.11.2017

19) Shipping type
truck collect. load

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer
1000911829
5) Supplier No.
0091024089
LNR
UJ
Packb. LKZ Z abs Sov KZA

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
cHub
17) Dispatch place

20) Incoterms 2010
Free Carrier
21) Packing type
1 PAL

Destination

3) Delivery note no

2) Receiver note

6) Freight
Free Unfrank
7) Delivery
Waggon Fr.Gut Express Post
Carrier Vehic.foreign Vehic. own

22) Dispatch sign
23) Total weight kg
gross 113,0 net 64,6

26) Receipt-/unload-point

14249

1134594

4) Dispatch date
15.01.2021

Creation day
14.01.2021
14) Our Order-No.
24190269

Page 1

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty.(s)	+/-	Notes
1	0260.001.050	V03	2510261630 91024089	EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6 KUEHNENIAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 64 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 21/01/21 Firma: 	64				

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes					



N1134594

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 részleteket a feladó köli ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschritt, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéssel az irányadó. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschritt, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschritt, Land) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 185.789. Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA <i>PETRU DJU-MARINCA</i>					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschritt, Land)					
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2021.01.15		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Beigefügte Dokumente Annexed documents SAP-533891							
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jéres szám Marks and Nos Kernzelchen und Nummern 7 Darábszám Number of packages Anzahl der Packstücke 8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung 9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung 10 Statistikai szám Statistical number Statistiknummer 11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 12 Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3		87 PAL KFZ-Zubehör 9587					
Osztály Class Szám Number Belső Letter Klassa, Ziffer, Buchstabe		9587 0					
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung	
		0					
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen					
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmelve, freight paid, fret Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Kiállítás helye, Időpontja Established in Ausgeliefert am Hatvan 2021.01.15		AZ ÁRU ÁTVEVÉSE: KÉTEL Goods received; Data on Gut empfangen; Datum am. 11/15/2021		AZ ÁTVEVŐ ALÁÍRÁSA ÉS BÉLYEGZŐJE Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers			
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender 3000 Hatvan, Turali István Kft.		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier J01/294/2006 ; RO 185.789.2 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA		AZ ÁTVEVŐ ALÁÍRÁSA ÉS BÉLYEGZŐJE Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers			
25 Jármű Veicle Fahrzeug Járműszáma Registration number Kennzeichen Hasznos terhelés Useful load Nutzlast		AB60CYK AB97CYK		Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 21 GEN 2021			

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"